

Voy á ir á las escuelas, y luego en casa
de Fernando para acabar de corregir
el artículo para que no se copie con
faltas en Madrid. Estoy muy triste
hoy á quien me he acercado, me ha
infundido hoy mucha tristeza! -
He pasado en la Librería, algunas copias
ya impresas por mí; tiene un ex-ge-
nial libro (aunque ingrató con su her-
mano mayor) un agradable rato de
distraccion anoche. Cuanto de estas
lecho á V. y aun otras muchas mas
dulces y satisfactorias que las q. pro-
ducen la distraccion! -

Sea mas agradable amiga

L. H. M. B

Fernando

Que de gracias por la encantadora
romanza del Ave Maria! P'en t'excuse
partie -

Imperado el sábado concluida el Domingo

Estaba en los ejercicios cuando llegó
a casa la carta de V. La revisé bri-
lante delida á las 6^{as} y volví á la S. - y como
manera con las iglesias y escuelas, sé
aun poco y nada podré hacer en casa
voy á poner á V. dos letras, mal y de
poco. Estoy tan acostumbrada á que
estropen á tal punto cuanto escribo
que aunque atraso, nada he estropeado
de las faltas que trae la traducción. Honro
personalmente a Mr. Russell que me
envió de Paris un folleto q. escribió
sobre Lovella y así no puede equivocar-
se como. No solo falta una ó varias
palabras donde V. las lea de menos
sino que no recuerdo mi frase, que
era inteligible, circunstancias que
falta á este. - Las otras cosas, son
grasas, y son lo mismo fácil de en-
tender, pero lo que no comprendo
y no he encontrado por más q. lo
he buscado, es el viene, y aparece

¿Las
que V. quiere que se sustituya venega
y aparezca. Siento que este pé de en-
rutas no vaya mañana a Madrid
por no poder disponer de un mo-
mento! - Que cosa tan desagradable!
pero estoy enfadado por los muchos
golpes de esta especie que he llevado.
He tenido el mayor placer en saber
que tiene V. buenas noticias de sus
queridas y amadas Niagaras. Bendí-
tas sean las aires de aquellas tierras!

Con el mayor interés he leído el
artículo del General des Rébats. En
muchas cosas simpático con Mr. Kugel-
ien Telling, no en todas. El ama el
guiso a la bibliomanía! nulo com-
prendo ni por pasiva ni por activa!
De nada está el ego mas seguro, ~~que~~ por
el amor a obras ajenas! - pero se co-
nace que ama mas a Mr. de Lattour
que al bibliomane!

El artículo de V. es demasiado cubrio
y sobre las muchísimas cosas buenas
que dice habría podido decir muchas
mas, como habría hecho, si en su

gar de llamarse el escritor Mr. de Lattour
se hubiese llamado Fernan Caballero;
No obstante hay tanto bueno en el libro
que puede la estricta justicia pasarse
de toda parcialidad para escribir un
artículo tan bello y bueno como el de V.

Vivo a galope - ayer no me fue posible
concluir esta pobre y torpe esquela. Con
las 88 y vuelta de las efiméricas - cansadas
las miembros en movimiento desde las
6^h. - Veo el artículo de Gassanes y me de a-
bata el espíritu! - tengo que levantarme
hacia las 10 horas sobre todo las de Francia
para consolarme con ver que aun, aunque
pocas, tienen las buenas causas valientes
y energicas defensores. - ! - Las mudadas
están peñes de indiferentismo, por no
decir de miedo. - Oh! si yo pudiese hablar!
no hablaría como esas admirables anónimas
por que no podría, pero habría gracioso
y habría muerto al lado de Penabaz.
La guerra está ya brava y abiertamente
declarada entre Dios y el demonio - Es-
plido a V. que sea (y por si se han enviado
los periódicos a L. J. H. H. B. B. de venita
a V. el Reino para que sea en el) en ar-
tículo magnifico que copia de la Espe-
ranza sobre los Napoleones. - sea el
hablar con razón verdad y nervio? -

Que bien hice. Señor y amigo,
en no ser en presencia de nadie
la divina y bendita carta de
H. A. R. ! aquí me tiene V. he-
cho un mar de lagrimas. No
me queja de dejar mi cargo, si en
ello computara a nuestra amada
y adorada Infanta. Nada
podrá hacer, cuando su ausen-
cia no mantenga
esto, pero lo poco q. pueda
lo haré de mil amores. Hay
a guardar esta dulce y admi-
rable carta. ; Donde ? con
otra reliquia q. V. sabe, que
say han feliz de pasar -

Perdone V. mi turbacion
y entorpecimiento. Sea su
amiga Cecilia

Hélas! no iré, no puedo ir a tener la honra y el placer á recibir el favor de S. L. D. D. Desde el domingo, en que regresé de las Tancibias, es decir que anoche acalorada media legua majándome las pies con miene dormitida, estoy resfriada; es decir es de meras, pero ademas con un tivo a la cabeza que me ha proporcionado una fluxion de ojos, que no ha cedido ni por un caustico que tengo en el brazo. - y es probable que ni a miss pueda ir mañana? - Dígale V. a mi buena amiga Madame de Lutteur, que es esto tanto mas desagradable i inoportuno, cuanto que estaba preparando mi taillette; un vestido de maine anti. que gris, que suela aun á Lion regala que antes de partir me dejó mi marido. Paciencia! - (se ha ido para volver)

He quedado enterada en lo que ha dispuerto S. A. la Sme Infanta, sobre la no asistencia de los Capellanes á la junta, y se lo he comunicado a la Secretaria

¿Ha visto V. que precioso es el Luneta
de Fernandez Lopez u L. A. B. el Señor
conde de Paris? Quisiera un puebleto
para escribir tambien un Luneta. Los
reusos tienen leur franc-país la prasa
no. - Maria me dice hay: Esta gente tie-
ne miedo hasta de su sombra. Bien
se le pueda aplicar la famosa parodia:
Le crains tant, cher ami, qu'il n'y ait pas d'autre crainte
me acaban de asegurar que la Reina em-
pieza a tomar el gusto a Don Leopolda.
Muchos hombres sensatos están por la
continuacion de este gabinete por su-
didas de que será peor (si es posible)
el que lo reemplaza. -

Ayer vino en la Esquina capido de
la Andalucía la noticia del donativo
caritativo de S. M. la Reina Amalia;

Mi pobre edición va con mucha de
curacul; en la semana transcurrida
he recibido humildemente las puestas
a unos cartales de toros con lo que
se han puesto a ella una bandevilla

Para una media siega se escrita de-
mudiado; espero q. V. me lo perdonará y

mandará cuanto guste a su amigo

y M. F. F.
L. F. M. B.
Lucilia

Ya viene Marzo con flores
y con sus rosas abril
y mayo con sus claveles
Para coronarte a ti.

Maria me dió una rosa
Isabel me dió un clavel.
Toma tu rosa, Maria,
que yo mas quiero al clavel

La rosa en tus mejillas
Perdió su color
y el clavel en tus labios
Se disciplinó.

haya sentido bien y devuelto a J. L. H. H. H.
Si S. piensan que pueda agradarles
sencillo a S. ponga a sus pies, sea
retrato de la interesante y heroica
Señora de Nagales que ha enviado
el diplomático. —

Entre el enviado de S. — sea con
ta! que sorprenda tan sencilla
y grata! — Le voy a dar esta
y diré a S. mas despacio toda
mi satisfacción

De S. — su mas amigo y Y. Y.

T. Ferran

19 Mayo

Muy Señor mío y amigo

Diré a S. las poesías de Ferran, que
me han parecido muy bonitas. En la página
116 y en la 127, hay dos especies de pascuillas
preciosas. — En las coplas populares hay
algunas que están en mi colección y des-
mado pequeñas que me parecen mejor. p. e.
El pane

Tudo lo vence el tiempo
Tudo lo alcanza el dinero
Tudo lo acaba la muerte
Tudo llega con el tiempo —
yo la he recogido y presento de esta suerte

Tudo lo puede el amor
Tudo lo alcanza el dinero lo vence
Tudo lo consume el tiempo
Tudo lo acaba la muerte.

S. conocerá que la sentencia que habla
de la muerte debe ser la última. —

Ferran pone:

Se encontraron y se hablaron
y dijo el tiempo al que
esa sabiduría que tienes
yo te la castigaré. —

¿Que sabiduría? — sobre que necesito eso? —

yo la conozco y he puesto de esta suerte:
¿Te quieres poner con migo?
Le dijo el tiempo al que era,
Esa soberbia que tienes
yo te la castigaré. -

Para Ferrer:

Anoche suñé un ensueño
Que yo tengo por verdad
En estando un hombre ausente
otra ocupa su lugar -

yo la sé y he puesto así

Tuó el mundo me lo dice
y yo acreditó esta verdad
En estando un hombre ausente
otra ocupa su lugar -

Cuanta, cuanta! sentí no haber tenido
el gusto de ver a mi querida amiga M.
de Letour antes de ir tan tarde! - pena
estaba en el itinerario de las Dolores
que practica admirablemente el Padre
alba en las menares. -

Hemos tenido por telegrama noticias
del diplomático de Turín y Viena de
donde salía para Sanquaria con la

buena suerte de hacer el viaje con un beso
el P. Dolgarenski. A ellas todo les pasa
bien como a mi toda mal. - en nuestra
familia, la buena suerte ha parecido
un magarazgo que desprecian ellas espel-
zivamente. - mi pobre Nezgareil y
Hablara, se ha atajado en el tercer
capítulo y no da un paso! - Benicio
tarra con mucho calor el asunto si se
carga y no ha hecho nada. -

He tenido una carta preciosa de la
banillas en epítoma satisfecha de la
título de V. - me dice que se ha escrito.
Le habla de Castelar que llama un cana-
rio que canta sin saber lo que canta y
dice que fue hecho el q. hizo el gran
daño a la juventud de haciendo cate-
drático. - Voy a enviar a Melcior
la carta de V. que publicó la España
se la remito a V. para que la vea, y
me diga si me permite borrar lo que
dice sobre no estar la persona, puesto
que luego la vió -

Espero que nuestras amadas En-
dantes llegarán bien, y q. el viaje

Las Señoras pertenecientes a las Escuelas Dominicales, apesar de hallarse muy agradecidas al artículo laudatorio que se dedica á la Institución y á ellas la Anselmista, no pueden ~~menos~~ consentir en que no se ponga en su ventajosa luz el espíritu y el móvil que las ha llevadas á trabajar en el desarrollo de aquellas. No han sido, ^{estos} como lo vea el actor del apreciable artículo, ni filantrópicas, ni humanitarias, ni han tenido (pues parte de complacer á la augusta Princesa que las ha instituido) móvil alguno mundano; su móvil ha sido la Caridad, y su espíritu el Meligiaco, que nos inspira con su doctrina Evangelica, que el enseñar al que no sabe, es una de las obras de Misericordia, y si bien padran ser unas mismas las efectos de aquellas y de estas inspiraciones, no por eso, es la misma su valia, pues la pé mas enseña, y el canon nos dice, que para Dios solo tiene, y puede tener, merito, aquello que se hace en su santo nombre. —

Fernan Caballero

Mil y mil gracias, Señor y amigo,
por su bondadosa atención. Llegué
bien, encantada, enternecida, tra-
gando en mi corazón el mas bello re-
cuerdo de mi vida. Estoy ocupadísi-
ma en escribir la pequeña reseña p.^a la
España, y las visitas no me dejan, nada
interesadas en la noble pieza y que-
riendo saber detalles, - Permítame a V. el
título de las Señoras Infantes y suplico
a V. de ponerlo en mi nombre en mano
de S. S. R. A. con las expresiones de mi
gratitud y respeto - También un ejem-
plar del discurso de bodas, de nuestra
amiga Labanillas - anoche nos leyó aquí
Pacheco algunas composiciones de la
manja; se gustasen sobre manera y a
mi en extremo - hemos hallado unas
paquitas paltas, q.^{ta} se van comitidas
quiere por el copista, - Sobre ^{tudo} esto ha-
blaré a V. con mas espacio, no quiero
hacer aguardar mas a su criado -
Con mil recuerdos a M.^{te} de ~~Labores~~ ^{Labores}
quedo su mas agradecida amiga y S. S. R. A.

Lucia Bohl de Barron

Señor Dr. Antonio de Torres
D. L. M. S. R. A.
S. S. R. A.

Aquí se conserva una pintura alusiva
a esta en la iglesia de S.^t Sebastian;
es un santo Cristo que llaman del
Lagar; está el Padre Eterno apre-
tando la tierra o torcedor, y el Es-
píritu Santo como haciendo peso,
y de las plagas sale la sangre co-
mo resqueando con violencia

One of the commonest and finest of the
a note on the right of the letter
as we have written you before the
paper; and it is the same as the
towards the bottom of the letter, and the
written to you as before, and
of the letter and the letter is
and very much the same as before.



¡Han llegado vos ?! que alegría!
ya nuestro amado Santelmo
está completo !- la primera
que V. hace es enviarme un
abecqueio !- pero que abec-
queio !- por no hacer aque-
rar digo a V. de prisa
para con alma y suarar:

Bien, bien venido ! gran-
cias ! gracias !

Sea mas amiga y mas L. y

L. I. M. B.

Felicita Boht de Arona



ha merecido a P. A. R. - el
Infante, así como a V.!!
Mis amigos todos son buenos
y agradecidos. Habanillos
acaba de recibir una heren-
cia de cerca de 200 mil duros
de la Marquesa de Suello
su segunda madre, para
que pase a los pobres y a los
instituciones de beneficencia
y sea que case a su hijo con el
hijo de Terraxerria por lo cual
emparenta con el Positivismo.
Una de estas cosas vendran
4 renglones más en la espana
sabe nuestro car naval de-
seaba q. V. los dejes -
me despierto de V. con la pluma
para unirme a V. con la lectu-
ra puesta habia de ladis me
tiene encantada varie
Mt. de Latur no trae mas debiere
cia sino venir con mas blanca
q. de puer, mas amable me, no labe
su mas amigo y P. A. R. 2. d. de R. Suello

Mas que todas mis palabras
pueden hacerlo, explicacion
a V. las sentencias son que
recibi el taoro que me ha
traido, las lagrimas que
al verlo brotaban de mi
corazon a mis ojos! - Dios
mio! como dar a V. las gra-
cias? recordando en todo
cuanto vale el pasor y el
precio del don; poder tam-
poco entender esto, solo que me
ha hecho digna de pasor.
Desde ayer mi casa
enabecida y sabe todo
santificada. Tengo una
alegria tan intima y pro-
funda que quisiera poder
explicar a V. para que por
ella gradese mi gratitud.

peux ambas sacs son inexplicables! —

Dejó B. á la expansión de mi alegría, que le cuenta, que agena al branto me ofreció una de esas casas que pasan por granasterias en el pueblo. Mi Sarcolla me anunció que en el día recibiera un regalo. -

No me rei; me gusta toda
lo que nos pone en contacto
con el mundo sobre natural
y adorne el pronaostio. No V.
si hice bien. Tres regales tiene
el primero unas libras hex-
mas impresas en Paris que
me envian las Reducciones
de la Prison Catholique; el
segundo la inestimable joya
de la Vida de nuestro santo
beato Sevillano, que agradeceré

suno no puede V. imaginarse
porque la otra, se les ha pi-
guado a la gente que con
bienes del Comercio, y por
alternar esas cabellaz de oro
de una prima que las pence
y las vistieron. Traían
en cabellaz de plata de una
Santa L. que sea ayer! -
ora lo alvénaré.

A. N. Debo esta pelicienda.
Señas y amigo? Tampoco
N. mi gratitud mejor que
es dado a mi torpera ex-
plicarla

Desa habia de hacer de ga-
biel, sino agradecido en la
oscuridad interior de su alma
las pruebas de aprecio q.

bre mio! meció' juven? - D.º Jose
meció' habrá 8 años, y D.º Liberata
há poco tiempo en un hospital! -
siempre, sana, tranquila y resi-
gada. -

Dichosa D.º gentruded, tan bien
tratada por Apala como por Monte?
De ella decía el general Santa María
como de la gaviota: con una com-
pañía de tales granaderas toma
toda plaza fuerte. Tanto á ella
como á la Coronado les hace falta
una casa que no se tiene si no se
adquiere desde su cuna... educación:
por lo que si les dabra el genio, les
falta el comme il faut, el tacto,
y la cultura práctica. -

Don Manuel Lepore no arriva!!
Le hablé en el sentido que V. me
escribe - teórico - no individual -
el carácter - y monitos, no la persona.

Cuanto celebró que se acercase su
época, en la que á un tiempo oxi-
ga San Telmo con el planear de sus
nubes, el cantar de sus sirenas
la presencia de sus sugestivas ve-
nas y de su entourage. Repicarán
las campanas en la atmósfera,
y en cada pecho un toraxón. -

Deme V. una nueva prueba de su bon-
dada amistosa perdonandome esta
pequeña carta - D. S. M. S. S. y amigo Cecilia

Lenilla G. F.º

Cecilia

Muy Señor mio y amigo

No estrañe V. que tan pronto se ma-
teste con otra carta, y sin tener en cuenta
que la recibirá V. en las momentos en
que se hallará en todo el embarras de
un viaje; pero me ha inquietado algo
la idea de que pudiese V. creer que puese
yo la medianera en la suplica de una
persona que no reuniese todas las usa-
lidades necesarias para poder hacerla á
tan distinguido puesto. Las morales que
exige la alta respetabilidad que encumbra
al Palacio de S.º Telmo, son públicas y
notorias en de Gabriel, y lo son tam-
bien las materiales. He tenido todo
el interés debido y he visto en hoja de
servicio (état de service) que dicen
así:

Landería	-	Much	buena
Trabajo	-	con	estudado
Capacidad	-	Mucha	
aplicación	-	Mucha	
Teórica	-	Mucha	
Práctica	-	Mucha	
Inteligencia en	traga	-	Mucha

Es apropiado para sus destinos del
cuerpo y comisiones facultativas que

